

N° 787.

ÉTABLISSEMENTS DU DÉTROIT ET JAPON

Articles additionnels amendant l'Accord relatif aux colis postaux de 1909, signés à Singapour, le 14 janvier et à Tokio, le 16 juillet 1924, et Articles additionnels amendant le Règlement d'application de l'Accord relatif à l'échange des colis postaux conclu en 1909, signés à Singapour, le 5 mai et à Tokio, le 18 juillet 1924.

STRAITS SETTLEMENTS AND JAPAN

Additional Articles, amending the Parcel Post Agreement of 1909, signed at Singapore, January 14 and at Tokio, July 16, 1924, and Additional Articles amending the Detailed Regulations for the Execution of the Parcel Post Agreement of 1909, signed at Singapore, May 5 and at Tokio, July 18, 1924.

No. 787. — ADDITIONAL ARTICLES¹ AMENDING THE PARCEL POST AGREEMENT OF 1909 BETWEEN JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS, SIGNED AT SINGAPORE, JANUARY 14, AND AT TOKIO, JULY 16, 1924.

Texte officiel anglais communiqué par le Ministère des Affaires étrangères de Sa Majesté Britannique. L'enregistrement de ces articles additionnels a eu lieu le 16 décembre 1924.

Article 1.

The Post Office of the Straits Settlements and the Department of Communications of the Empire of Japan agree to cancel the table of postage of paragraph 1 of Article IV of the Parcel Post Agreement² of the 20th day of May, 1909, and the 11th day of the seventh month of the 41st year of Meiji, and to substitute therefor the following :

	Not over 3 lbs. or 360 momme	Over 3 lbs. or 360 momme but not over 7 lbs. or 840 momme	Over 7 lbs. or 840 momme but not over 11 lbs. or 1,320 momme
	Fr. c.	Fr. c.	Fr. c.
Territorial rate of the Straits Settlements50	.90	1.30
For sea conveyance between the Straits Settlements and the Empire of Japan50	1.00	1.50
Territorial rate of the Empire of Japan50	.75	1.00
Total	1.50	2.65	3.80

Article 2.

These additional Articles shall come into operation on the day to be fixed by common consent between the two Postal Administrations.

Done in duplicate and signed at Singapore, on the 14th day of January, 1924, and at Tokio, on the 16th day of the seventh month of the 13th year of Taisho.

(Signed) HERBERT C. SELLS,
Postmaster-General of the Straits Settlements.

(Signed) KI INUKAI,
Minister of Communications of the Empire of Japan.

¹ Ces articles additionnels ne comportent pas de ratification.

² British and Foreign State Papers, Vol. 102, page 580.

ADDITIONAL ARTICLES AMENDING THE DETAILED REGULATIONS FOR THE PARCEL POST AGREEMENT OF 1909 BETWEEN JAPAN AND THE STRAITS SETTLEMENTS, SIGNED AT SINGAPORE, MAY 5 AND AT TOKIO, JULY 18, 1924.

Article 1.

The Post Office of the Straits Settlements and the Department of Communications of the Empire of Japan agree upon the following amendment to be introduced to the Detailed Regulations for the execution of the Parcel Post Agreement of the 20th day of May, 1909, and the 11th day of the seventh month of the 41st year of Meiji.

(1) In Article XI of the Detailed Regulations, substitute for paragraphs 6 and 7 the following :

6. The sender of a parcel may request at the time of posting that, if the parcel cannot be delivered as addressed, it may be treated as abandoned or tendered for delivery at a second address in the country of destination. If the sender avails himself of this facility, his request must be written on the parcel, or on a form affixed to the parcel, in conformity with, or analogous to, Specimen I appended hereto, and on the relative Despatch Note.

7. In the absence of a definite request for abandonment, a parcel which cannot be delivered at the original address, or at an alternative address if one is furnished, within the period of detention prescribed by the internal regulations of the country of destination, shall be returned to the sender, without previous notification, at his expense.

(2) Substitute for Specimen I the following :

NOTICE

Number of parcel Addressee

If this parcel is undeliverable as addressed, it should be :

- (a) considered as abandoned,
(b) tendered for delivery to

.....
.....

(The alternative not required should be struck out.)

Article 2.

These additional Articles amending the Detailed Regulations shall come into operation on the day to be fixed by common consent between our two Postal Administrations.

Done in duplicate and signed at Singapore, on the fifth day of May, 1924, and at Tokio, on the 18th day of the seventh month of the 13th year of Taisho.

(Signed) HERBERT C. SELLS,
Postmaster General of the Straits Settlements.

(Signed) KI INUKAI,
Minister of State for Communications of the Empire of Japan.